

# VOLINTA POPORULUI

Director: Mihail Răssu

Editor resp. Dr. Ion Frunză

**ABONAMENTE:**

un an... — — — — — Lei 500.—  
 pentru funcționari și țărani Lei 400.—  
 pentru instituțiuni și fabrici Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA.  
 TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. Gheorghe 2  
 ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et. I.  
 BUCUREȘTI: CALEA VICTORIEI 48.  
 Telefonul Redacției (Arad): 154.

## Exploatare locale pentru localnici

Domnilor din automobile. —

Arad, 18. VII. 1929.

În satele șvăbești a început seceratul. Un an plin de roadă și bogăție. Sunt oameni harnici șvabi și nu știu bucuria lor binemeritată. E multă trudă și multă sânguință aspră în spicul greu al întinselor aurii.

Dar alături de surâsul larg, care strălăcește pe fețele mulțumite ale proprietarilor de pământuri dela șes, ale amară se ascunde în resemnarea tăcută a istovitelor chipuri pale de secerători românași porniți la munte să-și câștige cu grele dăruiri pânișoara pe pământurile albane. Aduc cu ei dela munte mizeria și suferințele pitite în văgăuni și râpi, în bra copiii tuberculoși și flămânzi din leagăn. Ei poartă în mâinile lor de cerșetori o întreagă povară de asuprire. Iobăgia e prea mare de anul celei din urmă reușiri și zece ani de aniversare n'au simțit prea mult stările de cumărită nedreptate. Și astăzi, spre șerăneromânesc se scurge vraga bieromânași dela munte.

Reforma agrară a profitat multora prea mult chiar unora, cari n'au nici o legătură cu plugul — n'au reușit să facă dreptate celor răpășiți la ea. Utilitatea expropriatelor s'a înecat în mocirla bestialității flămânde de aur. Și nici nu mai fi ce să se exproprieze. În colonizările își are un dram de artificialitate în doelnică. Și expectanțele celor zece ani tinde la orientări noi, cari se pot sintetiza în următoarele:

Exploatare locale, pentru localnici. În munți sunt minereuri, păduri, apă caldă, atât de bogății parte rămădite în visteriile unor exploatare străine fără milă și lăgături cu răutate, parte drămuite și fărâmițate, și profit producătorului din cauza lipsii de sistemizare a producției și a interesului ei.

Problema unei vaste industrializări și comercializări a vieții muntelui, este terenul de activitate, care se deschide pentru viitor celor cinstiți din țara aceasta.

Din învâlmășiala bunelor intenții cu frazeologia demagogilor electorale a celor zece ani trecuți, așteptăm — cu anticipată recunoștință — să se ivească oamenii cari — din goana automobilelor iuți — se vor

opri o clipă să privească, fără teamă și rușine, în fața zdrențosului secerător muntean din lanurile șvăbești ale câmpiei, cerșetor care simbolizează un deceniu de ipocrizie și minciună politică, arzând în flăcări un aspru semn de întrebare pe seama tuturor nădrăgarilor cari cutreeră satele pe timpul campaniilor electorale.

Feciorul lui Todor.

## Război între Rusia și China? Ultimatumul Rusiei către guvernul chinez. — 60.000 soldați chinezi concentrați la graniță.

Guvernul sovietic din Moscova a adresat guvernului chinez din Nanking un ultimatum pretinzând ca guvernul chinez să restituie calea ferată orientală chineză vechei administrații sovietice, să pună în libertate pe toți funcționarii ruși arestați și să accepte ținerea unei conferințe comune pentru a soluționa chestiunile privitoare la acea cale ferată.

Moscova amenință, că va recurge la mijloace dacă nu-i va da satisfacție.

După știri din Nankig, ultimatumul sovietic a fost transmis președintelui Ciang-Cai-Cec abia luni. Întârzierea s-a produs din cauza traducerei notei sovietice. Eri a expirat termenul pentru darea răspunsului, însă acest termen a fost prelungit cel puțin până astăzi.

Guvernul chinez a decis să mobilizeze 60.000 de soldați chinezi, cari au fost concentrați la graniță. 70 de automobile blindate au trecut prin Charbin îndreptându-se spre nord.

După știri semioficioase, guvernul din Nanking a trimis spre întăriri 5000 de soldați în districtul estic al căilor ferate estice și 6000 de oameni au fost trimiși în Manciuria.

Rușii albi cari trăiesc în China au cerut în centrele mari Shanghai, Mucden, Tientsin și Charbir să fie primiți să facă serviciu militar pentru China și contra sovietelor. Numărul lor este cîteva de 50.000.

## Papa vizitat de familia regală italiană.

Correspondentul nostru din Roma este informat din cercurile autorizate ale Vaticanului, că la Sfântul Scaun se fac mari pregătiri în vederea vizitei pe care regele Victor Emanuel o va face la Vatican.

După ziarul „Tevere“, vizita va avea loc în timpul cel mai apropiat. Regele va fi însoțit cu acest prilej de regină, moștenitorul tronului și de toți membrii familiei, regale.

## Restabilirea unui adevăr.

Față de știrile publicate de ziarele maghiare pe ziua de ieri, referitoare la incidentul avut între mine și ziaristul evreo-maghiar Károly Sándor, în redacția ziarului „Erdélyi Hírlap“, țin să restabilesc următorul adevăr, pe care ziarele minoritare, refuză să-l aducă în lumina lui de drept.

La ora 7 seara m'am dus în redacția numitului ziar să caut pe ziaristii Kócsi și Szomori, despre cari aflasem, că sunt autorii unui articol calomnios, la adresa mea.

Pe când tratam chestiunea aceasta cu doi domni din redacție, — deoarece nu găsiseram pe niciunul din cei doi ziaristi — la un moment dat a eșit din camera vecină scribul evreo maghiar Károlyi Sándor, care pe-un ton lipsit de orice bună cuviință, a cerut să nu se facă gălăgie.

Belicosul jidan devenind obraznic peste măsură, i-am aplicat o lecție care-l va vindeca pentru totdeauna, de a mai fi obraznic cu valahii.

Dacă toți românii, bațjocoriți de fijiucile maghiare, ar proceda la fel, cu siguranță că n'am fi nevoiți să îndurăm teroarea jidano-maghiară a slugilor budapestane.

Al. Negură

## Avionul „Mareșal Pilsudski“ s'a prăbușit.

Din Horta, capitala insulelor Azore, a sosit o radiogramă prin care se relatează că avionul „Mareșalul Pilsudski“ plecat să sboară peste Ocean, încercând să aterizeze pe una din insule, s'a prăbușit distrugându-se complet.

Aviatorul Itzikowski a fost omorât, iar însoțitorul său, d. Kubala, grav rănit.

— Redacția și Administrația din Arad a ziarului „Voința Poporului“ s'a mutat în Str. Moise Nicoară No. 1, etajul I. Nrul telefonului 154.

### Străin suspect.

A fost prins vagabondând prin oraș individul Kiss Francisc, în vârstă de 24 ani. S'a constatat, că el a intrat în țară încă înainte cu un an în mod clandestin. Prefectura poliției cercetează dacă are ceva la activul său, după care va fi expulzat.

### M. S. Regina Maria spre București.

M. S. Regina Maria, însoțită de A. S. R. principesa Ileana venind din Jugoslavia cu un tren Regal, au trecut prin Timișoara.

În gară au fost întâmpinate de autoritățile militare și civile.

### Jefuit în tramvai.

Niculescu Dimitri, proprietar de casă în Fabrică, a ridicat dela banca „Albina” 84.000 lei. Urcat în tramvai el a așezat pachetele cu bani pe bancă. Mai târziu a observat, că unul dintre pachete, care conținea 50.000 lei, a dispărut. Poliția cercetează cazul.

### Caranșebes.

#### Boală de vite.

De vre-o câteva săptămâni o boală teribilă, bănuie printre vite. Boala a fost adusă din Jugoslavia, Plasa Teregova, Lugoj și Caranșebes din jud. Severin, plasa Bozovici din jud. Caraș și plasa Centrală Sânt-Nicolaul-mare și a Recașului din jud. Timiș-Torontal au fost cu totul izolate, fiind contaminate.

### Desgroparea unor eroi.

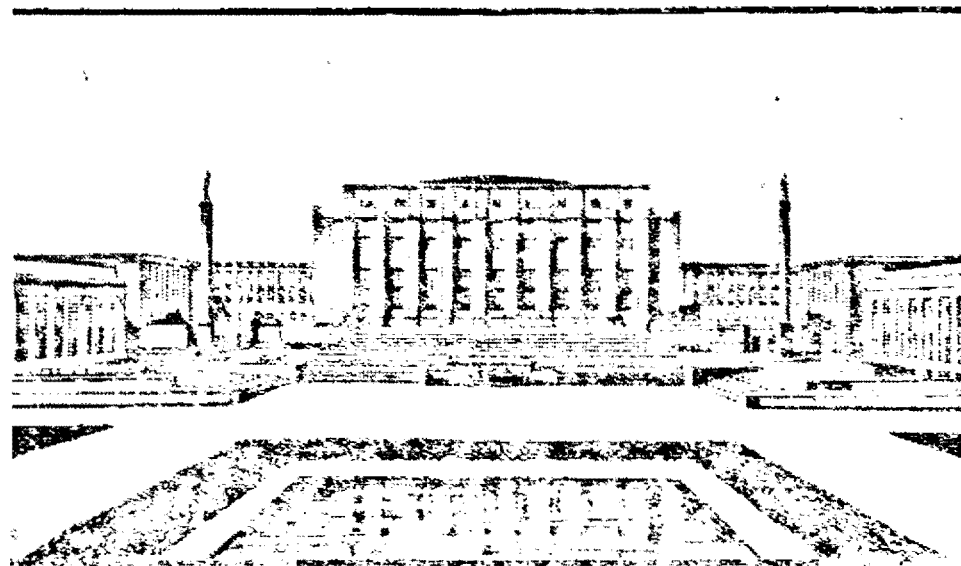
Sosind în Orșova d. căp. Vespasiani, din partea legăției italiene din București, a luat măsurile ca să se desgroape itălienii eroi înmormântați aici și să fie transportați la București unde să fie înmormântați.

### Încercare de sinucidere

— În seara de 12 c. tânărul croitor Grigore Scurtu din Barile Erculane, în etate de 23 ani, s'a aruncat în râul Cerna pe zidul de apărare dela o înălțime de 10 metri.

Scurtu n'a căpătat răni grave și fracturi, apa fiind adâncă unde a căzut, i-au sărit imediat în ajutor câțiva soldați, cari i-au dat primele ajutoare transportându-l la sanatorul militar. Dându-i-se în grijiri medicale, a doua zi dimineață a început a vorbi, declarând că voia să-și curme zilele.

## Noul palat al Ligii Națiunilor.



Pentru construirea noului palat al Ligii Națiunilor la Geneva, s'a căzut de acord asupra proiectului din clișeu nostru.

La dreapta se vede biblioteca, la mijloc marea sală de ședințe, iar la stânga sala consiliului.

## In chestia expulzării.

— Se fac toate sacrificiile, pentru rămânerea „specialiștilor” în țară.

În timp ce minoritățile cari și-au primi cetățenia românească, glăsuiesc pe toate cărările și se plâng pela porțile tuturor tribunalelor internaționale, că „dominația românească” le-a despuiat de avuturi și le-a rețezat drepturile; celelalte minorități — venite în biata noastră țară, cu bilete de liberă petrecere — găsesc să dovedească absolut contrariul. Aceste din armă minorități reușind a se plasa în diferite întreprinderi din țara noastră, s'au putut convinge că miortăiturile maghiare nu numai că nu sunt cu nimic justificate, dar formează chiar o ținută obrasnică!

Vom dovedi, cu date precise, cari sunt sacrificiile, cari se aduc din partea minoritarilor necetățeni români, pentru a putea rămâne în țara românească.

Firma „Lomaș” a avut în cadrul funcționarilor ei un oarecare Somló Gh., orginar din Debrețin, care ne îndrăgise atât de mult țara, că s'a declarat gata a-ș pune „în joc” întreaga avere a firmei, numai să poată rămâne aci. Dece directoratul acestei firme a făcut tot ce i-a stat în putință să nu-și pierdă funcționarul, nu avem dreptul să facem nici un fel de afirmație. Sunt rufe cari nu se pot spala decât în fa-

milie și bunocuvintă ne indică discreția. Cu toate opintelile firmei „Lomaș”, individul Somló a fost descoperit în adevăratele lui intenții și ministerul de interne, în ordinul telegrafic de expulzare, l'a taxat drept ceea ce era „periculos siguranței statului”.

Zilele acestea urmând să se facă expulzarea tuturor streinilor cari nu îndeplinesc anumite condițiuni, se trecuse în rândul celor ce trebuiau să părăsească țara și individul Szerdahely Zoltan, respins de către ministerul muncii, de două ori. Adresa ultimă a ministerului, care confirma respingerea șederii lui în țară, în calitate de „procurist” al firmei „Szerderit” (fabrică de dopuri) poartă nr. 24508 din 13 Iunie a. c.

Ei bine, acest individ, taxat de către fratele său Geza, drept exroc; a făcut tot ce i-a stat în putință, și a anulat ordinul de expulzare. Dar cum rostul ziarului nostru este — în primul rând — apărarea drepturilor cetățenilor români, români de orgină, cazul individului Szerdahely Zoltan, fost locotenent în armata maghiară, îl vom duce până acolo, unde s'a sfârșit și acela al lui Somló Gh., adică expulzarea.

## Noua arendare „Cafenelei orașenești” din Arad.

Astăzi, Joi, s-a ținut în cabină președintelui comisiei int. licitația pentru arendarea cafenelei restaurantului din palatul teatral orașenesc din orașul nostru. Au prezentat 3 ofertanți și anume: Albert Schatteles a oferit 480.000 lei, Leipniker-Zsédely, proprietarii „Cafenelei” 508.000 lei și frații Karácsonyi, 520.000 lei. Oferta din urmă fiind cea mai mare, a fost acceptată. Nouii arendatori frații Karácsonyi, sunt foarte bine cunoscuți publicului arădan, întrucât numai în timpul de până aci localul „Cafenelei” a fost amenajat, cu mari investiții, cu tot confortul modern, fără de aceasta, ei n-au cruțat nici o investiție cu angajarea unor artiști de cel mai bun renume și artiști reputați pentru distracția publicului iubitor de muzică aleasă.

Ce privește restaurantul de lângă cafeneaua orașenească, conducerea numiților acesta prin bucatărie excelentă și-a mărit și vechea faimă.

Cu satisfacție înregistrăm de mai sus și vrem să credem că sânguina fraților Karácsonyi, totdeauna a găsit aprecierea publicului, și de aci înainte va savura gusturile rafinate ale publicului arădan.

## Ravagiile ploii în Maramureș.

În urma despăduririlor din Maramureș, ploile din ultimul timp au făcut mari ravagii. În special, comuna Vișeu, Vișeu de sus și Vișeu de jos, au avut de suferit în urma abundenței apelor. Între Vișeu și Sighet comunicația este întreruptă din cauza, că apele au inundat podurile. Linia ferată de la Sighet menea a fost surpată în multe locuri din cauza, că apele au stricat terasamentul. Circulația se face prin transporturi speciale. Populația dela munte poate fi aprovizionată numai din cauza lipsei de comunicații.

S'a cerut ajutorul armatei pentru repunerea în circulație a liniilor distruse de inundații.

## Citiți Voința Poporului

### Cineatografele din Timișoara

#### CINEMA CETATE

19 Iulie

#### Fluture de trotoar

cu Ana May Wong

#### CINEMA FABRICA

19 Iulie

#### Madona durerii

cu Wilhelm Dieterle și Lyen Dyers.

#### CINEMA MEHALA

19 Iulie

# STIRI DE TOT FELUL

## Diverse știri din Arad

In fața cafenelei „Metropol” s-a petrecut o înverșunată bătaie între doi muzicanți Hamza Iosif, Poștă și Burai Ludovic, pentru care s-a plătit o amendă de 40 lei pe care au plătit-o împreună și nu se pot împărți pe ea. Toți trei au fost arestați de Prefectura poliției pentru tulburarea liniștii publice.

Proprietara restaurantului „Bris-Laura Valdmann, a fost amendată în cursul săptămânii trecute în sumă de 2000 lei plus amendă fiscală pentru nerespectarea dispozițiilor legii privind ora de funcționare.

Individul Balogh Iosif a fost arestat de Prefectura poliției pentru că în ziua de 15 i. c. a împuns cu un cuțit pe fiul femeii Bonner Maccauzându-i leziuni grave în urma cărora victima a fost transportată la spitalul județean.

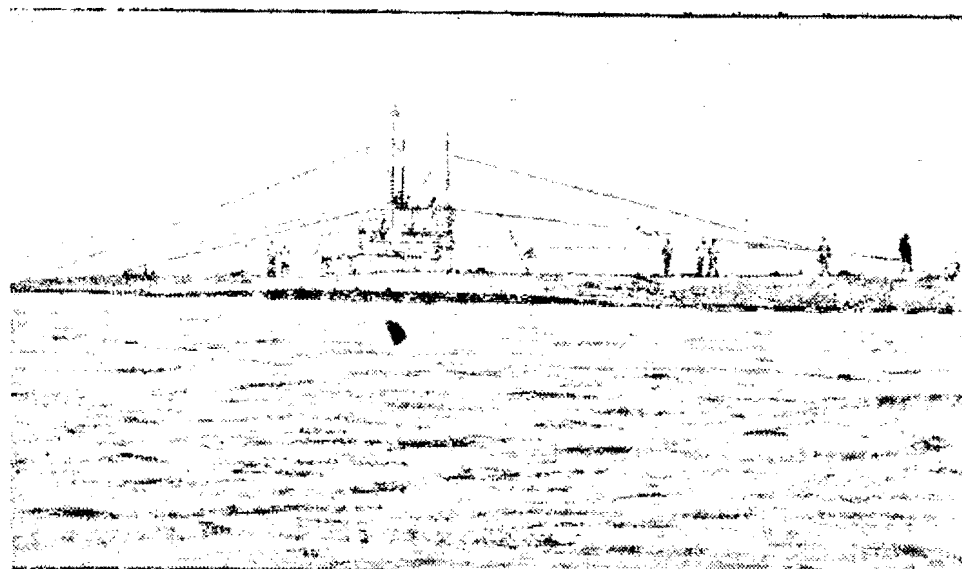
Individa Sabău Catița din Arad, în etate de 21 ani, a fost arestată și înaintată Prefecturii poliției pentru practicarea de prostituție în mod clandestin, și pentru deținerea un sătean din Micălața a cărui ceas de buzunar. Cazul se va judeca.

În noaptea pe la ora 3 a fost surprins de către agentul Gheorghiu un local de rendez vous în fața Trandafirilor No. 6, de unde au fost aduse la Prefectura poliției două surori, Sárosi Giza și Ilona, care de mai mult timp practicau prostituția în mod clandestin. Contra amândurora se fac cercetări și pentru jefuire, fiindcă au furat din buzunarele „client” suma de 50 pengő.

In urma reclamației D-nei Iștici Andrei din str. Capitan Igăruș, Pref. poliției a arestat pe individul Kirch Fridrich, de 20 ani, soția lui născ. Erdélyi Magda domiciliată în str. Dr. Rațiu care au furat dela reclamanta suma de 6000 lei. Numiții au fost arestați și parchetului.

Magazie de ghete  
 Ghete pentru bărbați și femei, se execută excelent și cu prețuri mai ieftine decât oriunde. — Reparații încă facem și cu 25 la sută mai ieftin.  
**L. A. MILOSZAY**  
 Șosea, strada Helvet Nrml 1.

## Catastrofa unui submarin.



In canalul dintre Anglia și Irlanda, s'a ciocnit zilele trecute submarinele H. 47 și L. 12, primul încercându-se imediat. Din echipajul de 22 oameni, n'au scăpat decât doi. Toate măsurile de salvare, au fost infructuoase. H. 47 a fost construit în timpul războiului și avea o capacitate de 500 tone. Era comandat de locotenent-comandorul Felton.

### Târg internațional dunărean în Bratislava.

Camera de Comerț și de Industrie din Arad aduce la cunoștința publică, că legitimațiile Târgului internațional dunărean din Bratislava ce va avea loc la 25 August 3 Sept., cari acordă o reducere de 33% pe căile ferate cehoslovace, se găsesc la biroul Camerei

### Târg Oriental la Lwow. (Polonia.)

Camera de Comerț și de Industrie din Arad aduce la cunoștința publică, că al IX-lea Târg orientalațional din Lwow, va avea loc la 7—19 Septembrie a. c. Informații: Târgi Wschodnie, Lwow, Jagiellonska 1.

### Pământ conținând bacili de tetanos.

Numeroase cazuri de moarte întâmplătoare în scurtă vreme în comuna Úllő, din Ungaria, din cauza unei boale necunoscute, au alarmat autoritățile sanitare ungare, cari făcând o minuțioasă cercetare la fața locului nu cu puțină mirare au constatat, că desele îmbolnăviri mortale provin din terenul comunei care conține bacili de tetanos. S-a ordonat populației să nu mai muble fără încălziminte și s-a introdus vaccinarea obligatorie contra acestei periculoase boale.

### Recitoare, mașini de înghețată, articole de bucătărie etc. recomandă

**OTTO SCHERTER, fierărie Timișoara I. Eminescu 6.**

## Timișoara.

### A murit în urma unui avort.

Șeful postului de jandarmi din Beregsău a anunțat parchetului, că femeia Emilia Doboșan, în etate de 24 ani, a murit subit. In urma cercetărilor s'a aflat, că numita a murit în urma unui avort provocat.

Pentru a se stabili cine a provocat avortul Emiliei Doboșan, d. prim-procuror Seciureanu personal va conduce cercetările la fața locului.

### Mutări de magistrați.

In curând ne vor părăsi cinci dintre cei mai agili magistrați ai Tribunalului Timișoara, cari prin justa severitate au devenit stimați și iubiți de societatea timișoreană.

Acești magistrați sunt d. prim-procuror Seciureanu Romulus, care este mutat la Sighișoara în calitate de prim-procuror, d. consilier Popescu Constantin, care după cererea sa este mutat la Oradea.

D. Navarlie prim-procuror este mutat la T. Severin în calitate de prim-președinte al tribunalului, d. Demetrescu Athanaaiu este numit la judecătoria rurală Bufta, d. Dinu Pașcanu este transferat la Curtea de casație din București.

D. Dobrotescu, președintele Tribunalului din Craiova și d. Tudoran, prim-procuror de pe lângă tribunalul Bărlad sunt transferați la Curtea de Apel din Timișoara, iar în locul dlui Navarlie este mutat d. Pavelescu Cincinat judecător din Bufta.

### Se cere reintroducerea prețurilor maxime.

Delegația partidului socialist s'a prezentat la Primărie cerând reintroducerea prețurilor de maximalizare.

Această cerere o motivează cu aceea, că deși vitele s'au ieftinit, măcelarii au urcat prețurile cărnurilor. In urma recoltei favorabile și grâul s'a ieftinit, iar brutarii mențin prețurile urcate de până în prezent.

Delegația a cerut totodată ca autoritățile să înființeze brutării și măcelării comunale.

Comisia permanentă ocupându-se de această cerere a menținut punctul său de vedere pentru menținerea comerțului liber, și totodată a delegat o comisie pentru a studia prețurile alimentelor, iar întrucât s'ar constata că sub comerțul liber s'ar fi urcat prețurile alimentelor, se vor înființa din nou prețurile maxime.

### 19 CINEMA ELISABETA

Azi d. m. la orele 5, 7 și 9 1/2  
**PREMIERA**  
*Blonzii favorizati*  
 Vine **BRIGITTE HELM** Vine  
 Prețurile de intrare: 10, 15, 20 și 25 L.

### CINEMA MALUL MURESULUI

Azi, orele 9 1/2 seara  
 Premieră  
**Lon Chaney: Demon.**  
 Prețuri ieftine.

**MOBILE** eficiente și bune  
 cumpărați numai la **F. SCHUSTER**  
 fabrică și magazie de mobile TIMIȘOARA III, Str. Coroana  
 de oțel 14 și în Iosefin, Bul. Carol 13. — Telefon 11—91.



**Lugoj,****Amnestierea fraudelor dela Casa Cerc. pentru asigurările sociale.**

În ziua de 12 Iulie a. c. tribunalul Lugoj în complexul d-ilor președinte Hagi Chiria, I. Ștefănescu și procuror M. Anastasescu a avut să judece procesul fostului director al Casei cercuale pentru asigurările sociale din acel oraș, Adalbert Wunder și fostului șef contabil I. Pasici, acuzați primul de tănuire, iar cel de al doilea de furt și delapidare de bani publici.

În instrucție fuseseră ascultați 14 funcționari inferiori și superiori precum și 10 patroni.

Procurorul Anastasescu, la care s'a asociat și avocatul ministerului muncii d. Rădulescu, a cerut aplicarea amnestiei.

Tribunalul deliberând a admis aplicarea decretului de amnistie obligând însă pe fostul șef contabil la despăgubirile civile către stat.

Dela Judecătoria rurală Nădlac, jud. Arad.

Nrul: 57—19299.

**Publicație de licitație.**

Subsemnatul del. portărel prin acesta publică că în urma deciziei judecătoria rurale Nădlac No. 581—1929. și No. G: 1162—1929. în favoarea lui Dr. Gavril Buck avocat în Nădlac, pentru despăgubirea contribuției de capital 16.500 lei și accesorii. Se desige termen de licitație pe ziua de 31 Iulie 1929 ora 3 p. m. în comuna Nădlac, sub No. 1561 un de se vor vinde la licitație publică: 5 scane, 1 masă, 1 cias, 1 oglindă și altele conform procesului verbal No. 103—1929.

Toate aceste mobilă s'au evaluat în sumă de 22.900 lei.

Nădlac, 13 Iulie 1929. Del. portărel: Dimitrie T. Feier m. p.

Pentru conformitate:

Impiegat  
indescifrabil

**Publicație de licitație.**

Considerând, că la licitația fixată pe ziua de 16 Iulie 1929. în cauza falimentului firmei Alexandru Pichler din Arad, nu au sosit oferte satisfăcătoare, în baza hotărârii Consiliului Falimentar se publică pe ziua de 26 Iulie 1929 ora 6 d. m. o licitație nouă la care se vor vinde mișcătoarele și creanțele firmei falite pentru ori care preț oferit. Condițiunile de licitație se pot afla la subsemnatul, unde urmează să se depună ofertele închise cu 10% a sumei oferite până la data licitației.

Dr. Aurel Demian avocat  
curatorul masei.

**„Neguri Albe“  
de A. Cotrus**

Casa de editură „ARDEALUL“ din Cluj va publica în curând, în ediția a II-a, completată, volumul „NEGURI ALBE“ al poetului A. COTRUS.

No. 968—1494—1929.

**Publicațiune de licitație.**

Subsemnatul Portărel aduc la cunoștință publică, că în urma deciziei lui cu Nr. G, 2970—1929 al Judecătoria Urbană II. Timișoara, în favorul lui Ignatie Csendes și Dr. Bihari avocați din Timișoara, pentru suma de 1775 lei capital, interese de 12 la sută dela 29 Noembrie 1928 și pentru spese în 940 lei 50 bani deja stabilite și cele ce se vor mai stabili se fixează termen pentru efectuarea licitațiunei pe ziua de 1. August 1929 ora 6 p. m. în Timișoara, III, Str. Martirul Popescu Nr. 6, pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele sequestrate și anume: 2 mașini de cusut prețuite în 3500 lei.

Timișoara, la 10 Iulie 1929.

D. Rakovitz  
portărel.

No. 400+—928.

**Publicațiune de licitație.**

Subsemnatul Portărel aduc la cunoștință publică, că în urma deciziei lui cu No. G 3332—928 al Judecătoria rurale Timișoara, în favorul lui Hecht & Löbl reprezentat prin Dr. Csendes și Dr. Bihari avocați din Timișoara, pentru suma de 8.893 lei capital, interese de 12 la sută dela 1. X. 1927 și pentru spese în 2465 lei deja stabilite și cele ce se vor mai stabili, se fixează termen pentru efectuarea licitațiunei pe ziua de 21 August 1929, ora 5 p. m. în comuna Remetea, pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele sequestrate și anume: mobilele de case prețuite în 12.300 lei.

Timișoara, la 25 Iulie 1929.

C. Herescu  
portărel.

**AVIZ.**

Subsemnatul dorește a prelua prăvălia lui Constantin Misarăș, dom. în Șeitin. Somez pe creditorii numitului, ca în termen de 8 zile să-și anunțe la mine pretențiunile, căci cari se vor prezenta mai târziu nu-i voi lua în considerare.

Cu stimă: Joan Rennich.

**Ministrul de externe pleacă în străinătate**

D. Gh. Mironescu, ministru de externe, a plecat ieri la Bagnolles sur l'Orne (în Franța) pentru o lună, spre a-și căuta de sănătate.

În timpul lipsei d-lui Mironescu din țară, interimatul ministerului de externe va fi ținut de d. dr. Al. Vaida-Voevod, ministru de interne.

**Cursul banilor în Arad.**

|                     |     |     |     |            |
|---------------------|-----|-----|-----|------------|
| Dolarul             | --- | --- | --- | lei 167.20 |
| Lira sterlină       | --- | --- | --- | ” 814.40   |
| Francul francez     | --- | --- | --- | ” 6.61     |
| ” elvețian          | --- | --- | --- | ” 32.20    |
| ” italiană          | --- | --- | --- | ” 8.79     |
| Schillingul austr.  | --- | --- | --- | ” 23.40    |
| Coroana cehoslovacă | --- | --- | --- | ” 5.00     |
| Dinarul             | --- | --- | --- | ” 2.97     |
| Pengő-ul ung.       | --- | --- | --- | ” 29.30    |
| Marca germană       | --- | --- | --- | ” 39.85    |

**ABONAMENTE**

la „VOINȚA POPORULUI“:

Pe an --- --- --- Lei 500—  
pt. funcț. și țărani Lei 400—  
Abonament de sprijin 1000.—

**Locuri de casă**

Pe lângă prețuri avantajoase se pot cumpăra locuri eftine de casă, sit. în cart. Fabrica (Str. Sörház fasor)

**Cu plata în rate.**

A se adresa:

Soc. An. de construcții  
Timișoara, telefon 15-48.

**Citiți**

**Voința Poporului!!**

Etamin francez de 100 cm. lat 1 METRU

în variațiile ultimei mode

IOSIF GLESINGER și FIUL

magazie de modă, ARAD, strada Meșianu.

65 și 72  
L E I

**Uzină pt. reparația cauciucurilor de automobil, mantale și furtuni, vulcanizare cu aburi.**

**Jacob Steiner**  
A R A D, Strada Cantacuzino No. 53—55.  
Tot aci se pot procura cauciucuri „Semperit“ pt. automobile.

Uși, ferestri, mobile separate și mobilier complet

**dormitoare, bucătării**

din lemn de fag cu garanție cu plătime în rate săptămânale sau lunare mai ieftin de vânzare numai la

**R. WINKLER, măsar**

TIMIȘOARA, FABRICA, Strada Buziașului 12. (la stația finală a tramvaiului electric No. 2.)

Tipogr. „Voința Poporului“

**Mica publicitate**

Pe d-tre încă vă interesează că fotografii KALMAR și deschis atelierul de măriri foto în Timișoara, Bulev. Berthelot

**De inchiriat** o locuință cu cameră, bucatărie etc. A se adresa la proprietarul casei Arad, Numa Pompiliu 23.

**Agenți cu plată pentru măriri** fotografii angajează KALMAR Timișoara, Bulev. Berthelot

**O societate de asigurare** ca incasator de încredere. Adresa biroul de ziare LÖBL.

**Caut doi copii** ca ucenici în vâlăia mea mixtă. AMOS CRĂCIUN, Hălmagiu, jud. Arad.

**De inchiriat**

un frumos și confortabil loc de birou, la începutul străzii Emilian. A se adresa la Administrația Generală a rului „Voința Poporului“

**Locuință (3 camere)**

parchetate, odă de baie, bucatărie. Clădire nouă spre stradă, de închiriat cu 1 August în strada TURNULUI 3. (l. Piața de

**Dormitoare**

din lemn tare de calit. I-măcături ieftine se capătă la fabrica mobile SIEBOLD, Timișoara, Str. Telegrafului 19, Telefon

**Frații Pătea**

croitori englezi pentru doamne  
Arad, Bulev. Regina Maria  
(Palatul Neumann)

Execută cu cea mai mare precizie și punctualitate haine barietate din stofele cele mai bune din străinătate de prima calitate. Comenzile se execută și plată lunară

Geamantane și relicve de mare asortiment, se pot procura

**Iosif Kramar**

atelier pentru geamantane și galanterie.  
Arad, Piața Avram Iancu  
Tot aci efectuăm reparații cu precizie

**Dormitoare**

populare ieftine  
canapele (șezloane), matrașuri se execută lângă plătime în rate

**Polonyi magazie** de modă  
ARAD, Bul. Reg. Ferdinand 28.

Numărul Telefonului

Redacției și Administrației  
Tipogr. „Voința Poporului“